SIDEKICKS™ REFRIGERATOR OWNER'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR VERTICAL
MANUAL DEL PROPIETARIO DEL REFRIGERADOR SIDEKICK™

Table of Contents/Table des matières/Índice

REFRIGERATOR SAFETY.....2
Refrigerator Safety.....2
MAINTENANCE AND CARE.....3
Cleaning Your Refrigerator.....3
Changing the Light Bulb.....4
Vacation and Moving Care.....4
Power Interruptions.....4
INSTALLING YOUR REFRIGERATOR.....4
Unpacking Your Refrigerator.....4
Location Requirements.....5
Electrical Requirements.....5
Door Removal and Replacement.....6
Refrigerator Leveling and Door Closing.....7
Normal Sounds.....7
OPERATING YOUR REFRIGERATOR.....8
Ensuring Proper Air Circulation.....8
Using the Control.....8
Key Eject Lock.....9
Refrigerator Features.....9
SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR.....10
Sécurité du réfrigérateur.....10
ENTRETIEN ET RÉPARATION.....11
Nettoyage de votre réfrigérateur.....11
Remplacer l'ampoule d'éclairage.....12
Précautions à prendre avant les vacances ou le déménagement.....12
Pannes de courant.....12
INSTALLATION DE VOTRE RÉFRIGÉRATEUR.....13
Déballage de votre réfrigérateur.....13
Exigences d'emplacement.....13
Spécifications électriques.....13
Retrait et réinstallation des portes.....14
Nivellement du réfrigérateur et fermeture de la porte.....15
Sons normaux.....16
UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR.....16
Pour assurer une circulation d'air correcte.....16
Utilisation des commandes.....16
Serrure à éjection de clé.....18
Caractéristiques du réfrigérateur.....18
SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR.....19
Seguridad del refrigerador.....19
MANTENIMIENTO Y CUIDADO.....20
Cómo limpiar el refrigerador.....20
Cómo cambiar el foco.....21
Cuidado durante las vacaciones y las mudanzas.....21
Cortes de electricidad.....21
CÓMO INSTALAR EL REFRIGERADOR.....22
Cómo desempacar su refrigerador.....22
Requisitos de ubicación.....22
Requisitos eléctricos.....22
Cómo quitar y volver a colocar la puerta.....23
Nivelación del refrigerador y cierre de las puertas.....24
Sonidos normales.....25
FUNCIONAMIENTO DEL REFRIGERADOR.....25
Cómo asegurar una circulación de aire adecuada.....25
Cómo usar el control.....25
Cerradura con expulsión de llave.....26
Funciones del refrigerador.....27

W11772688A

REFRIGERATOR SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

⚠DANGER — **You can be killed or seriously injured if you don't <u>immediately</u> follow instructions.**

⚠WARNING — **You can be killed or seriously injured if you don’t follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

- Plug into a grounded 3-prong outlet.
- Do not remove the ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old appliance.
- Use non-flammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, well away from the appliance.
- Use two or more people to move and install the appliance.
- Disconnect the power before installing the ice maker (on ice maker kit-ready models only).
- Ice maker kit can be added to some models.
- A qualified service technician must install the water line and ice maker. See installation instructions supplied with ice maker kit for complete details.
- Connect to a potable water supply only.
- Do not use replacement parts that have not been recommended by the manufacturer (e.g., parts made at home using a 3D printer).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not store explosive substances such as aerosol can with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - Bed and breakfast type environments;
  - Catering and similar non-retail applications.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper Disposal of Your Old Refrigerator

WARNING: Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

⚠WARNING

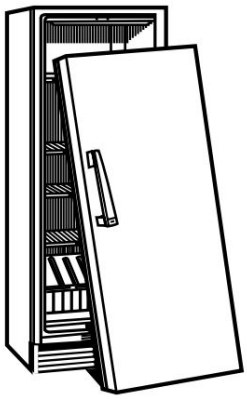
Suffocation Hazard

Remove doors or lid from your old appliance.

Failure to do so can result in death or brain damage.

IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned freezers or refrigerators, are still dangerous, even if they will sit for "just a few days." If you are getting rid of your old refrigerator or freezer, please follow these instructions to help prevent accidents.

Important information to know about disposal of refrigerants: Dispose of refrigerator in accordance with Federal and Local regulations. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA certified refrigerant technician in accordance with established procedures.



MAINTENANCE AND CARE

Cleaning Your Refrigerator

⚠WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from appliance.

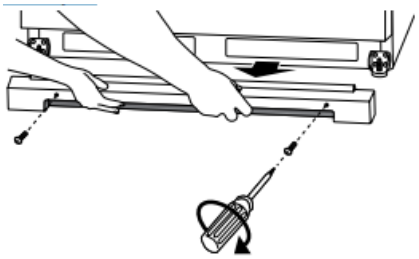
Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Clean the refrigerator about once a month to keep odors from building up. Wipe up spills immediately.

To Clean Your Refrigerator:

1. Press and hold Temp Setting for 3 seconds to turn off cooling.
2. Unplug refrigerator or disconnect power.
3. Remove all removable parts from inside, such as shelves, bins, and crispers.
4. Hand-wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
   - Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches, or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners, or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools. These can scratch or damage materials.
   - To help remove odors, you can wash interior walls with a mixture of warm water and baking soda (2 tbs to 1 qt [26 g to 0.95 L] of water).
5. Replace the removable parts.
6. Use the appropriate cleaning method for your exterior finish. **Painted Metal:** Wash exteriors with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners or cleaners designed for stainless steel. Dry thoroughly with a soft cloth.
7. Clean the condenser coils regularly. Coils may need to be cleaned as often as every other month. This may help save energy.
   - Open the refrigerator door and remove the base grille by removing 2 Phillips-head screws and pulling the grille toward you.



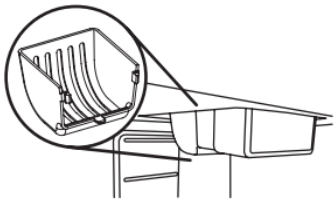
- Use a vacuum with an extended attachment to clean the condenser coils when they are dusty or dirty.
- Replace the base grille by aligning the ends of the grille with the leveling assemblies on each side and snapping the grille into place. Reinstall the screws.

8. Plug in refrigerator or reconnect power.
9. Set temperature control to desired setting. See “Using the Control.”

Changing the Light Bulb

NOTE: Not all appliance bulbs will fit your refrigerator. Be sure to replace the bulb with one of the same size, shape, wattage.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove the light shield by squeezing the lens from the sides, pushing back, and pulling down.



3. Replace bulb with a 40 W maximum appliance bulb or an LED bulb rated for wet/damp locations.

   NOTE: Some LED replacement light bulbs are not recommended for wet/damp environments. Refrigerator fresh food and freezer compartments are considered wet/damp environments. Read and follow all instructions on the LED packaging when replacing the factory-installed LED bulb. A replacement LED bulb can be purchased from an authorized dealer.
4. Replace the light shield.
5. Plug in refrigerator or reconnect power.

Vacation and Moving Care

Vacation

If you choose to leave the refrigerator on while you’re away, use up any perishables and freeze other items.

If you choose to turn the refrigerator off before you leave, follow these steps.

1. Remove all food from the refrigerator.
2. Turn the control to the Off position. See “Using the Control.”
3. Clean refrigerator, wipe it, and dry well.
4. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

Moving

Empty water from the defrost pan.

When you are moving your refrigerator to a new home, follow these steps to prepare it for the move.

1. Remove all food from the refrigerator.
2. Turn the control to the Off position. See “Using the Control.”
3. Unplug refrigerator or disconnect power.
4. Empty water from the defrost pan.
5. Clean refrigerator, wipe it, and dry well.
6. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don’t shift and rattle during the move.
7. Tape the doors shut and the power cord to the refrigerator cabinet.

When you get to your new home, put everything back and refer to “Installing Your Refrigerator” for preparation instructions.

Power Interruptions

If the power will be out for 24 hours or less, keep the door closed to help food stay cold and frozen.

If the power will be out for more than 24 hours, consume or can perishable food at once.

REMEMBER: If the condition of the food is poor, dispose of it.

INSTALLING YOUR REFRIGERATOR

Unpacking Your Refrigerator

⚠WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install or uninstall appliance.

Failure to do so can result in back or other injury.

Remove Packaging Materials

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see the “Safety” section.

When Moving Your Refrigerator

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or “walk” the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

Clean Before Using

After you remove all of the packaging materials, clean the inside of your refrigerator before using it.

Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

Location Requirements

⚠WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from appliance.

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Ventilation and Clearance

- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.
- Do not cover the refrigerator with items such as blankets, sheets, and tablecloths. This reduces air circulation.
- Allow at least 1" (2.5 cm) between the back of the refrigerator and the wall. If the refrigerator is to be next to a fixed wall, leave extra space on the hinge side so the door can open wider.

Temperature

Your refrigerator operates most efficiently when locates in an area where the temperature will not fall below 40°F (5°C). Place your refrigerator in a location where the temperature will not fall below this recommended temperature.

Upon Moving to Final Location

NOTE: This refrigerator may be installed side by side with another freezer or refrigerator. Allow for a 1" (2.54 cm) space behind the refrigerator and a 1/4" (6.4mm) clearance between the appliances.

Electrical Requirements

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

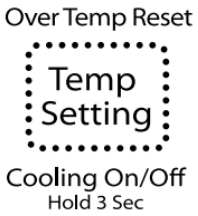
Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.

Recommended Grounding Method

A 115 V, 60 Hz, AC-only, 15 A or 20 A fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.

NOTE: Before performing any type of installation, cleaning, or removing a light bulb, press and hold Temp Setting for 3 seconds to turn off cooling, and then disconnect the refrigerator from the electrical source.

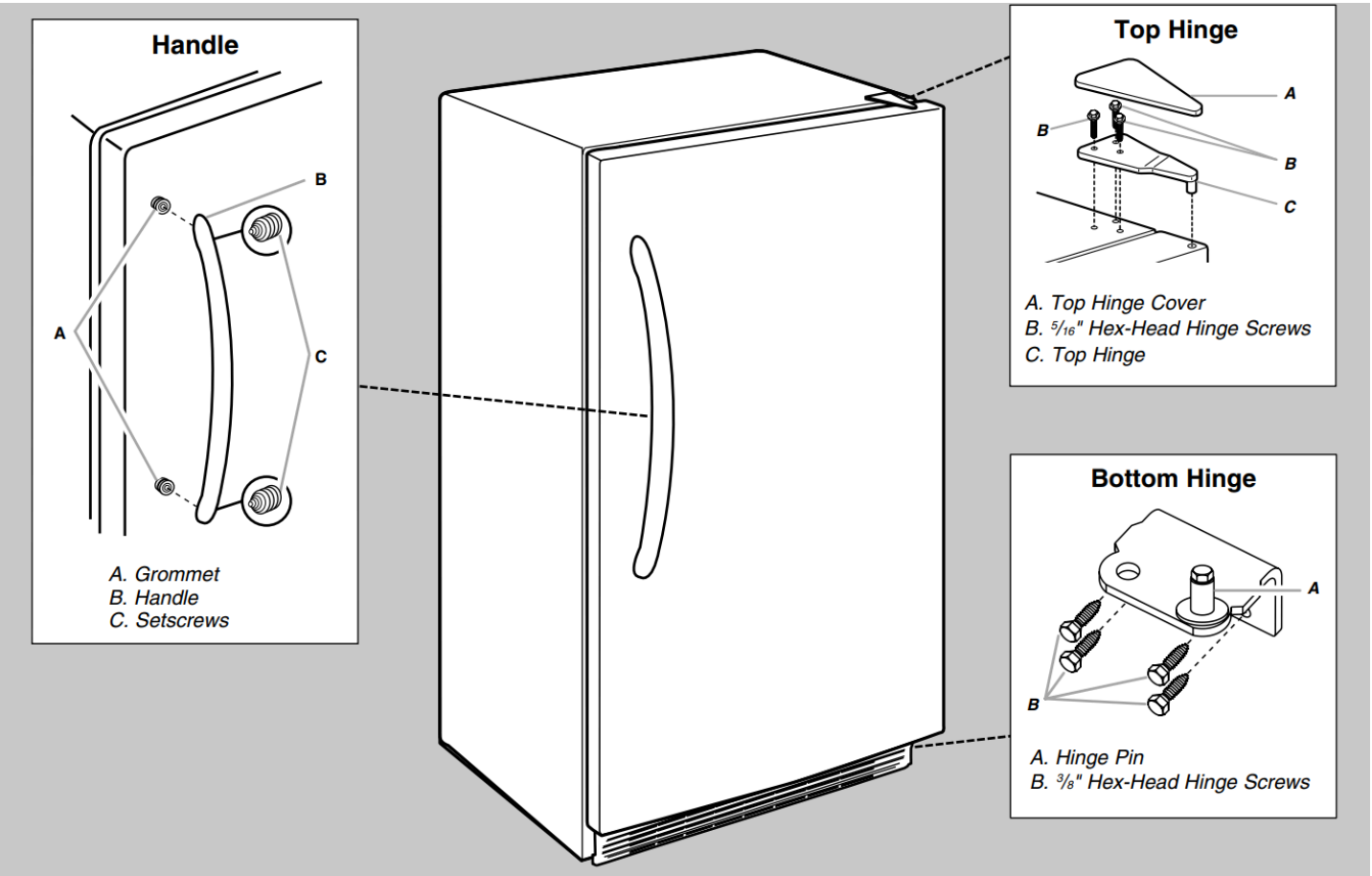


Door Removal and Replacement

Tools Needed: 5/16" hex-head socket wrench, 3/8" hex-head socket wrench, flat 2" putty knife

IMPORTANT:

- Depending on the width of the opening, you may need to remove the handle or door to move the refrigerator into the house.
- All graphics referenced in the following instructions are included later in this section after “Final Steps.” The graphic may be reversed if door swing is reversed.
- Before you begin, turn the control Off and remove food and adjustable door or utility bins from door.



Remove and Replace the Handle

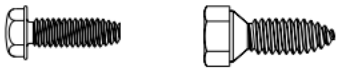
To Remove the Handle:

1. Loosen the setscrews located on the side of handle at each end. See “Handle” graphic.
2. Remove the handle from the grommets.

To Replace the Handle:

1. Place the handle onto the grommets, making sure the grommets are fitted into the handle holes.
2. Tighten the upper and lower setscrews with the hex key provided. See “Handle” graphic. Do not overtighten the setscrews.

Remove Door and Hinges



Hex-head hinge screws

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Keep the refrigerator door closed until you are ready to lift it free from the cabinet.

   NOTE: Provide additional support for the door while the hinges are being moved. Do not depend on the door magnets to hold the door in place while you are working.
3. Remove the parts for the top hinge as shown in “Top Hinge” graphic.
4. Lift the refrigerator door free from the lower hinge and cabinet and set aside.
5. Remove the four hex-head hinge screws and bottom hinge assembly. See “Bottom Hinge” graphic.

Whenever you need to move the refrigerator, turn the leveling feet to the right until they are no longer touching the ground. This will allow the refrigerator to roll more easily.

NOTE: Graphic may be reversed if door swing is reversed.

1. Replace the parts for the bottom hinge as shown and tighten screws. See “Bottom Hinge” graphic. Replace the refrigerator door.

   NOTE: Provide additional support for the door while the hinges are being moved. Do not depend on the door magnets to hold the door in place while you are working.
2. Assemble the parts of the top hinge as shown in the “Top Hinge” graphic. Do not tighten the screws completely.

Final Steps

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

1. Plug into a grounded 3-prong outlet.
2. Reset the control.
3. Return all removable door parts to door and food to refrigerator.

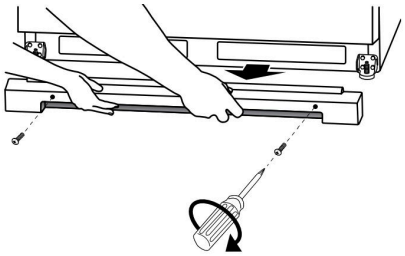
Refrigerator Leveling and Door Closing

Your refrigerator has two front adjustable legs—one on each side. The back of the refrigerator rests on two fixed rollers. The base grille covers the adjustable brake feet and roller assemblies located at the bottom of the refrigerator below the refrigerator door. Before making any adjustments, remove the base grille and move the refrigerator to its final location.

Tools Needed: 1/4" hex driver, Phillips-head screwdriver

1. Remove the base grille screws. Grasp the grille firmly and pull it toward you. Open the refrigerator door to access the brake feet

   NOTE: To allow the refrigerator to roll more easily, raise the brake feet by turning them counterclockwise. The front rollers will be touching the floor.



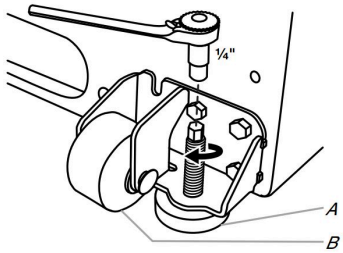
2. Move the refrigerator to its final location.
3. Lower the brake feet, by turning them clockwise, until the rollers are off the floor and both brake feet are snug against the floor. This keeps the refrigerator from rolling forward when opening the refrigerator door.

   IMPORTANT: If you need to make further adjustments involving the brake feet, you must turn both brake feet the same amount to keep the refrigerator level.
4. Make sure the door closes easily. If you are satisfied with the door opening and closing, skip the next section. If, however, the door does not close easily or the door pops open, adjust the tilt.

To Adjust the Cabinet Tilt:

NOTE: Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the brake feet. This makes it easier to turn them.

Open the refrigerator door. Use a 1/4" hex driver to turn both brake feet clockwise the same amount. This will raise the front of the refrigerator. It may take several turns to allow the door to close more easily.



A. Brake foot *B. Front roller*

5. Make sure the refrigerator is steady. If the refrigerator seems unsteady or rolls forward when the door is pulled open, adjust the brake feet.

To Steady the Refrigerator:

Open the refrigerator door. Using a 1/4" hex driver, turn both brake feet clockwise the same amount until the brake feet are snug against the floor. Check again. If not satisfied, continue to adjust the brake feet by half turns of the screw until the refrigerator does not roll forward when the door opened.

6. Replace the base grille by aligning the ends of the grille with the leveling assemblies on each side and snapping the grille into place. Reinstall the Phillips screws.

Normal Sounds

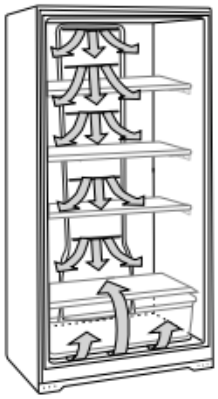
Your new refrigerator may make sounds that your old one didn't make. Because the sounds are new to you, you might be concerned about them. Most of the new sounds are normal. Hard surfaces, like the floor, walls, and cabinets, can make the sounds seem louder. The following describes the kinds of sounds and what may be making them.

- Your refrigerator is designed to run more efficiently to keep your food items at the desired temperatures and to minimize energy usage. The high-efficiency compressor and fans may cause your refrigerator to run longer than your old one. You may also hear a pulsating or high-pitched sound from the compressor or the fans adjusting to optimize performance.
- You may hear the evaporator fan motor circulating air through the refrigerator compartment. The fan speed may increase as you open the doors or add warm food.
- Rattling noises may come from the flow of refrigerant or items stored on top of the refrigerator.
- Water dripping on the defrost heater during a Defrost cycle may cause a sizzling sound.
- As each cycle ends, you may hear a gurgling sound due to the refrigerant flowing in your refrigerator.
- Contraction and expansion of the inside walls may cause a popping noise.
- You may hear air being forced over the condenser by the condenser fan.
- You may hear water running into the drain pan during the Defrost cycle.

OPERATING YOUR REFRIGERATOR

Ensuring Proper Air Circulation

In order to ensure proper temperature, you need to permit proper airflow in the refrigerator. As shown in the illustration, cool air enters from the refrigerator wall and moves down. The air then recirculates through the vent near the bottom.



Do not block any of these vents with food packages. If the vents are blocked, airflow will be restricted and temperature and moisture problems may occur.

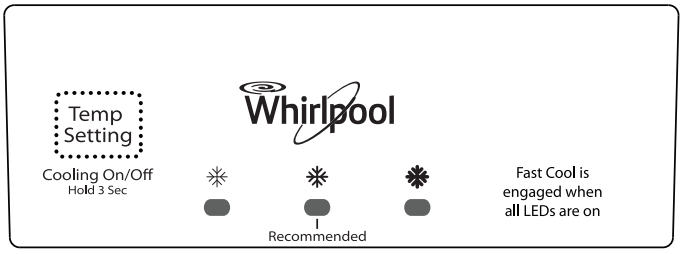
IMPORTANT: To avoid odor transfer and drying out of food, wrap or cover foods tightly.

Using the Control

Temperature Control

The temperature control is located at the top front of the refrigerator compartment.

For your convenience, the temperature control is preset at the factory. When you first install your refrigerator, check that the control is still set to the recommended setting as shown.



Recommended setting is the center snowflake.

IMPORTANT:

- The recommended setting is designed to maintain the temperature at or near 37°F (3°C) under normal operating conditions.
- Wait 24 hours before you put food into the refrigerator. If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil.

  NOTE: Adjusting the temperature set point to a colder-than recommended setting will not cool the refrigerator any faster.
- If the temperature is too warm or too cold in the refrigerator, first check the air vents to be sure they are not blocked before adjusting the control.
- The outside of your refrigerator may feel warm. This is normal. The refrigerator's design and main function is to remove heat from packages and air space inside the refrigerator. The heat is transferred to the room air, making the outside of the refrigerator feel warm.
- The preset temperature setting should be correct for normal household usage. The control is set correctly when milk or juice is as cold as you like.
- When the refrigerator is first started, the compressor will run constantly until the refrigerator is cooled. It may take up to 6 or 8 hours (or longer), depending on room temperature and number of times the refrigerator door is opened. After the refrigerator is cooled, the compressor will turn on and off as needed to keep the refrigerator at the proper temperature.

Adjusting the Control

If you need to adjust the temperature in the refrigerator compartment, press Temp Setting to display the desired temperature setting from the snowflake on the left (least cold) to the snowflake on the right (coldest).

NOTE: Except when starting the refrigerator, do not adjust the control more than one setting at a time. Wait 24 hours between adjustments for the temperature to stabilize.

Cooling On/Off

Your refrigerator will not cool when cooling is turned off.

To turn cooling off, press and hold Temp Setting for 3 seconds. In the Off condition, none of the lights on the control panel will be illuminated. The main refrigerator light bulb will still operate. To turn cooling on, press and hold Temp Setting for 3 seconds. When cooling is On, the control panel lights will be illuminated.

Fast Cool

Use this feature to assist with periods of high refrigerator use, full grocery loads, or temporarily warm room temperature.

To activate Fast Cool, press Temp Setting until all the snowflake positions are illuminated simultaneously.

The refrigerator will remain in the Fast Cool setting for 24 hours after the extra-low temperature is reached. Once the time has expired, the refrigerator will return to the previous temperature setting. Fast Cool may be turned off manually by pressing the Temp Setting button to select the desired temperature setting from the snowflake on the left (least cold) to the snowflake on the right (coldest).

Over Temperature Alert (on some models)

The Over Temperature Alert lets you know if the refrigerator temperature has risen to 54°F (12°C) or higher. This alert feature will sound a continuous alert tone and repeatedly flash a red light on the control panel.

The tone can be turned off by pressing Temp Setting on the control panel once. As you press Temp Setting, the red light will then also change from flashing to continuously illuminated. The red light will remain illuminated until the refrigerator temperature falls below 54°F (12°C).

NOTE: If the red light on the control panel is repeatedly flashing, but the alert tone is not sounding, this means that an over temperature condition has occurred but the refrigerator temperature has since returned to below 54°F (12°C). To turn off the red light indicator for this condition, press Temp Setting on the control panel once.

Door Ajar Alarm (on some models)

The Door Ajar alarm lets you know when the refrigerator door has been open for 5 minutes or longer and the cooling is turned on. This alarm feature will sound an alert tone that will repeat every 2 minutes. Close the door to turn off the tone. The feature is reset and will reactivate when the door is again left open for 5 minutes.

NOTE: To mute the alert tone while keeping the door open, such as while cleaning the inside of the refrigerator, press Temp Setting on the control panel. The alert tone will be temporarily turned off.

Key Eject Lock

⚠WARNING

Entrapment Hazard

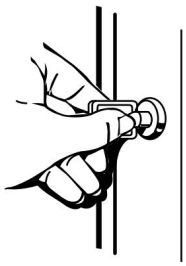
Keep key away from children.

Failure to do so can result in death, suffocation, or frostbite.

To lock or unlock the refrigerator, you must hold the key in the lock while turning. The lock is spring-loaded, so the key cannot be left in the lock.

If the key is lost, contact your dealer for a replacement. Always give the model and serial number of your refrigerator when requesting a replacement key.

NOTE: Keep the key out of the reach of children.



Refrigerator Features

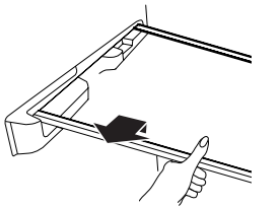
Lift the refrigerator door free from the lower hinge and cabinet and set aside.

Refrigerator Shelves

Store similar foods together and adjust the shelves to fit different heights. This reduces the time the refrigerator door is open and saves energy.

To Remove and Replace a Shelf:

1. Remove the shelf by lifting straight up and pulling the shelf out.



2. Replace the shelf by lowering the shelf onto the supports on the side wall.

Crisper Drawers

To Remove and Replace a Drawer:

1. Slide drawer straight out to the stop. Lift the front of the drawer and slide it out the rest of the way.
2. Replace a drawer by sliding it back in, fully past the stop.

Crisper Cover

To Remove the Crisper(s) Cover:

1. Remove crisper(s). Hold the glass, insert firmly with one hand, and press up in the center of the glass insert until it rises above the plastic frame. Slowly slide the glass insert forward to remove.
2. Lift the cover frame and remove it.



To Replace Crisper Cover:

1. Fit the back of the cover frame into the supports on the side walls of the refrigerator. Lower the front of the cover frame into place.
2. Slide the rear of the glass insert into the cover frame and lower the front into place.

Crisper Humidity Control (on some models)

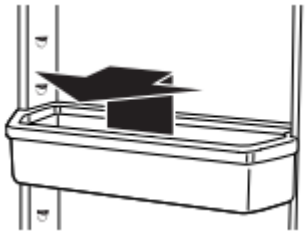
You can adjust the amount of humidity in the moisture-sealed crisper using the settings between "+" and "–".

- **"–" (open)**: lets moist air out of the crisper for best storage of fruits and vegetables with skins.
  - Fruit: Wash, let dry, and store in refrigerator in plastic bag in crisper. Do not wash or hull berries until they are ready to use. Sort and keep berries in original container in crisper.
  - Vegetables with skins: Place in plastic bag or plastic container and store in crisper.
- **"+" (closed)**: keeps moist air in the crisper for best storage of fresh, leafy vegetables.
  - Leafy vegetables: Wash in cold water, drain, and trim or tear off bruised and discolored areas. Place in plastic bag or plastic container and store in crisper.

Door Bin

To Remove and Replace the Bin:

1. Remove the bin by tipping the front of the bin forward and sliding out.
2. Replace the bin by sliding it in above the desired support and tilting it back into place.



SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot « DANGER » ou « AVERTISSEMENT ». Ces mots signifient :

⚠DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne <u>suivez pas</u> immédiatement les instructions.**

⚠AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel, comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, il convient d'observer certaines précautions fondamentales, notamment :

- Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser d'adaptateur.
- Ne pas utiliser de câble de rallonge.
- Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la mise en marche.
- Enlever les portes de votre vieil appareil.
- Utiliser un nettoyant non inflammable.
- Garder les matières et les vapeurs inflammables, telles que l'essence, bien à l'écart de l'appareil.
- Utiliser deux personnes ou plus pour déplacer et installer l'appareil.
- Débrancher la source de courant électrique avant d'installer la machine à glaçons (sur les modèles avec machine à glaçons prête-à-installée uniquement).
- L'ensemble pour machine à glaçons peut être ajouté à certains modèles.
- L'installation de la conduite d'eau et de la machine à glaçons doit être effectuée par un technicien de service qualifié. Consulter les instructions d'installation fournies avec l'ensemble pour machine à glaçons pour tous les détails.
- Raccorder à la canalisation d'arrivée d'eau potable uniquement.
- Ne pas utiliser de pièces de remplacement qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (c.-à-d., pièces fabriquées à la maison à l'aide d'une imprimante 3D).
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou possédant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Ne pas entreposer de substances explosives comme des aérosols avec agent propulseur inflammable dans cet appareil.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et à d'autres usages similaires comme :
  Coins cuisine réservés au personnel des boutiques, des bureaux et d'autres environnements professionnels;
  Maisons d'hôtes, ainsi que par les clients d'hôtel, de motels et d'autres installations d'hébergement;
  Gîtes touristiques;
  Banquets et autres utilisations non commerciales semblables.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Mise au rebut du vieux réfrigérateur

AVERTISSEMENT : Un enfant peut rester piégé. Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.

⚠ AVERTISSEMENT

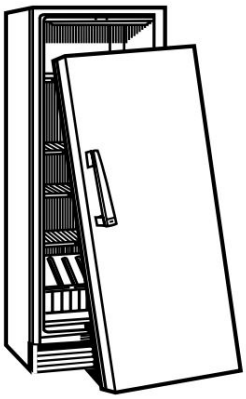
Risque de suffoquer

Enlever les portes ou le couvercle de votre vieil appareil.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

IMPORTANT : Le risque qu'un enfant puisse se retrouver coincé et suffoquer n'est pas chose du passé. Les réfrigérateurs et congélateurs jetés ou abandonnés sont toujours dangereux, même s'ils ne restent à l'extérieur que pour « quelques jours seulement ». Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur ou congélateur, veuillez suivre les instructions suivantes pour aider à éviter les accidents.

Informations importantes à connaître pour l'élimination du liquide réfrigérant :
Jeter le réfrigérateur conformément aux règlements fédéraux et locaux. Les liquides réfrigérants doivent être évacués par un technicien en réfrigération accrédité EPA, conformément aux procédures établies.



ENTRETIEN ET RÉPARATION

Nettoyage de votre réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telles que l'essence, à l'écart de l'appareil.

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

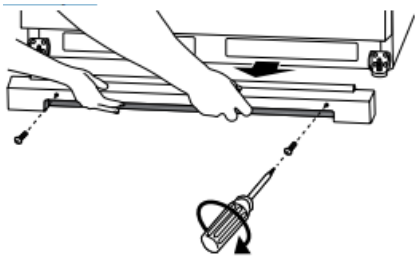
Nettoyer le réfrigérateur environ une fois par mois pour empêcher une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

Nettoyage du réfrigérateur :

1. Appuyer sur le bouton Temp setting (réglage de la température) pendant 3 secondes pour désactiver le refroidissement.
2. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
3. Retirer toutes les pièces amovibles de l'intérieur comme les tablettes, les balconnets et les bacs à légumes.
4. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes soigneusement. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
   - Ne pas utiliser de nettoyants puissants ou abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, agents de blanchiment ou nettoyants contenant du pétrole sur les pièces en plastique, les garnitures intérieures et garnitures de portes ou sur les joints de portes. Ne pas utiliser d'essuie-tout, de tampons à récurer ou un autre outil de nettoyage abrasif. Ces produits risquent d'égratigner ou d'endommager les matériaux.
   - Pour aider à éliminer les odeurs, on peut laver les parois intérieures avec un mélange d'eau tiède et de bicarbonate de soude (2 c. à soupe pour 1 pte [26 g pour 0,95 L] d'eau).
5. Remettre en place les parties amovibles.
6. Utiliser la méthode de nettoyage adéquate pour votre finition extérieure.

   Métal peint : Laver les surfaces extérieures avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser un nettoyant abrasif, puissant ou conçu pour l'acier inoxydable. Sécher soigneusement avec un chiffon doux.

7. Nettoyer régulièrement les serpentins du condenseur. Il se peut que les serpentins aient besoin d'être nettoyés tous les deux mois. Ce nettoyage peut aider à économiser de l'énergie.
   - Ouvrir la porte du réfrigérateur et retirer la grille de la base en enlevant les 2 vis cruciformes et en tirant la grille vers soi.

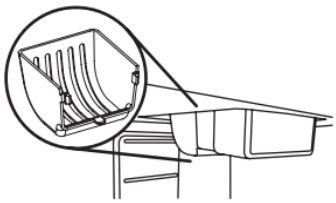


   - Employer un aspirateur avec un accessoire long pour nettoyer les serpentins du condenseur lorsqu'ils sont sales ou poussiéreux.
   - Réinstaller la grille de la base en alignant les extrémités de la grille avec les dispositifs de nivellement de chaque côté et emboîter la grille. Réinstaller les vis.
8. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.
9. Régler la commande de température au réglage désiré. Voir la section « Utilisation de la commande ».

Remplacer l'ampoule d'éclairage

REMARQUE : Toutes les ampoules pour appareils ménagers ne conviendront pas à votre réfrigérateur. S'assurer de remplacer l'ampoule par une ampoule de taille, de forme et de puissance semblables.

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer le protège-ampoule en appuyant sur les côtés du couvercle, en poussant et en tirant vers le bas.



3. Remplacer l'ampoule par une ampoule pour appareil ménager d'une puissance maximale de 40 W ou une ampoule à DEL conçue pour un emplacement humide/mouillé.

   REMARQUE : Certaines DEL de rechange ne sont pas recommandées pour des environnements humides/mouillés. Les compartiments de réfrigération et de congélation sont considérés comme des environnements humides/mouillés. Lire et suivre les instructions sur l'emballage des DEL au moment de remplacer l'ampoule DEL installée à l'usine. Une ampoule DEL de rechange peut être achetée chez un revendeur agréé.
4. Réinstaller le protège-ampoule.
5. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

Précautions à prendre avant les vacances ou le déménagement

Vacances

Si vous laissez votre réfrigérateur allumé pendant votre absence, consommer toutes les denrées périssables et congeler les autres aliments.

Pour arrêter le réfrigérateur avant de partir, suivre ces étapes.

1. Enlever tous les aliments du réfrigérateur.
2. Tourner la commande sur la position d'arrêt. Voir la section « Utilisation de la commande ».
3. Nettoyer le réfrigérateur, l'essuyer et bien le sécher.
4. À l'aide d'un ruban adhésif, placer des blocs de caoutchouc ou de bois dans la partie supérieure de chaque porte de façon à ce qu'elles soient suffisamment ouvertes pour permettre à l'air d'entrer et d'éviter l'accumulation d'odeur ou de moisissure.

Déménagement

Vider l'eau du plat de dégivrage.

En cas de déménagement et de déplacement du réfrigérateur dans une nouvelle habitation, suivre ces étapes pour préparer le déménagement.

1. Enlever tous les aliments du réfrigérateur.
2. Tourner la commande sur la position d'arrêt. Voir la section « Utilisation de la commande ».
3. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
4. Vider l'eau du plat de dégivrage.
5. Nettoyer le réfrigérateur, l'essuyer et bien le sécher.
6. Retirer toutes les pièces amovibles, bien les envelopper et les attacher ensemble avec du ruban adhésif pour qu'elles ne bougent et ne s'entrechoquent pas durant le déménagement.
7. Fermer les portes à l'aide de ruban adhésif et fixer le cordon d'alimentation à la caisse du réfrigérateur.

À l'arrivée au nouveau domicile, remettre tout en place et consulter la section « Instructions d'installation de votre réfrigérateur » pour obtenir les instructions de préparation.

Pannes de courant

Si le service doit être interrompu pendant 24 heures ou moins, garder la porte fermée pour aider les aliments à demeurer froids et congelés.

Si la panne dure plus de 24 heures, consommer les aliments périssables ou les mettre en conserve immédiatement.

MÉMORISER : Si les aliments semblent de piètre qualité, les jeter.

INSTALLATION DE VOTRE RÉFRIGÉRATEUR

Déballage de votre réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de poids excessif

Utiliser deux personnes ou plus pour déplacer et installer l'appareil.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autres blessures.

Enlèvement des matériaux d'emballage

- Enlever tout résidu de ruban adhésif et de colle des surfaces avant de mettre en marche votre tiroir de réfrigération. Frotter une petite quantité de savon liquide à vaisselle sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et sécher.
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface du réfrigérateur. Pour obtenir plus de renseignements, voir la section « Sécurité ».

Lors du déplacement du réfrigérateur

Ce réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement de ce réfrigérateur pour un nettoyage ou un entretien, veiller à recouvrir le plancher d'un carton ou panneau de fibre dur pour éviter de l'endommager. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors du déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le « faire marcher » en essayant de le déplacer, car le sol pourrait être endommagé.

Nettoyage avant utilisation

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser.

Informations importantes à propos des tablettes et des couvercles en verre :
Ne pas nettoyer les tablettes ou les couvercles de verre avec de l'eau tiède lorsqu'ils sont froids. Les tablettes et couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à un changement de températures ou impact soudain, tel qu'une chute. Le verre trempé est conçu pour se briser en de multiples petits morceaux de la taille de gravillons. Ceci est normal. Les tablettes en verre et les couvercles sont lourds. Employer les deux mains lorsqu'on les retire afin d'éviter de les faire tomber.

Exigences d'emplacement

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telles que l'essence, à l'écart de l'appareil.

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Ventilation et espace libre

- Garder les matières et les vapeurs inflammables, telles que l'essence, loin du réfrigérateur.
- Ne pas couvrir le réfrigérateur d'un drap, d'une couverture ou d'une nappe. Ceci réduit la circulation d'air.
- Laisser un espace d'au moins 1 po (2,5 cm) entre l'arrière du réfrigérateur et le mur. Si le réfrigérateur doit être placé près d'un mur fixe, laisser un espace supplémentaire côté charnière pour que la porte puisse s'ouvrir en plus grand.

Température

Le réfrigérateur fonctionne à son efficacité maximale lorsqu'il se trouve dans un endroit où la température ne descend pas en dessous de 40 °F (5 °C). Installer le réfrigérateur dans un endroit où la température ne descend pas en dessous de cette température recommandée.

Lors du déplacement à l'emplacement final

REMARQUE : Ce réfrigérateur peut être installé côte à côte avec un autre réfrigérateur ou congélateur. Laisser 1 po (2,54 cm) d'espace derrière le réfrigérateur et 1/4 po (6,4 mm) entre les appareils.

Spécifications électriques

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de décharge électrique

Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la prise de liaison à la terre.

Ne pas utiliser d'adaptateur.

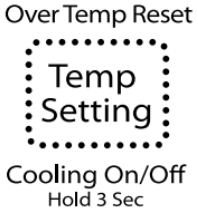
Ne pas utiliser de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou une décharge électrique.

Avant de placer le réfrigérateur à son emplacement final, il est important de s'assurer d'avoir la connexion électrique appropriée.

Méthode recommandée de liaison à la terre
Un circuit de 115 V CA à 60 Hz relié à la terre et protégé par un fusible de 15 A ou 20 A est requis. Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter le réfrigérateur uniquement. Utiliser une prise de courant dont l'alimentation ne peut pas être interrompue par un interrupteur. Ne pas utiliser de rallonge.

REMARQUE : Avant d'exécuter tout type d'installation, de nettoyage ou de remplacement d'ampoule d'éclairage, maintenir enfoncé le bouton Temp Setting (réglage de la température) pendant 3 secondes pour désactiver le refroidissement, puis débrancher le réfrigérateur de sa source d'alimentation électrique.

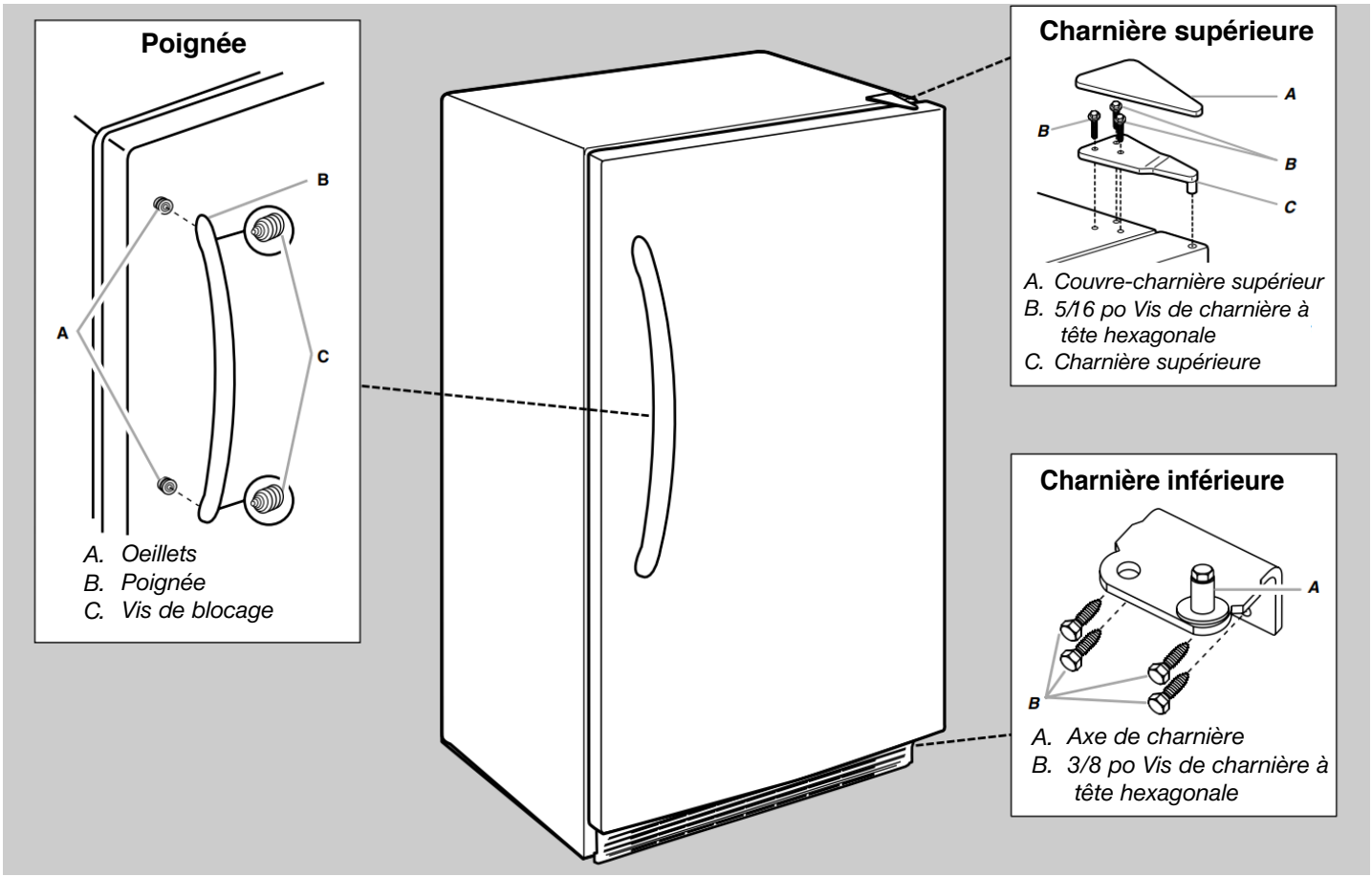


Retrait et réinstallation des portes

Outils requis : Clé à douille de 5/16 po, clé à douille de 3/8 po, couteau à mastic plat de 2 po

IMPORTANT :

- En fonction de la largeur de l'ouverture, il faudra peut-être retirer la poignée ou la porte pour pouvoir introduire le réfrigérateur dans le domicile.
- Toutes les illustrations mentionnées dans les instructions suivantes sont incluses plus loin dans cette section après « Étapes finales ». Si on inverse le sens d'ouverture de la porte, considérer l'image symétrique.
- Avant de commencer, fermer la commande et retirer les aliments et tout balconnet réglable ou compartiment utilitaire de la porte.



Retrait et réinstallation de la poignée

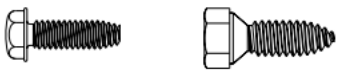
Retrait de la poignée :

1. Desserrer les vis de blocage situées sur le côté de la poignée à chaque extrémité. Voir l'illustration « poignée ».
2. Retirer la poignée des œillets.

Réinstallation de la poignée :

1. Placer la poignée sur les œillets en s'assurant que les œillets sont bien installés dans les trous de la poignée.
2. Serrer les vis de blocage supérieures et inférieures à l'aide de la clé à tête hexagonale fournie. Voir l'illustration « poignée ». Ne pas serrer excessivement les vis de blocage.

Démontage – Porte et charnières



Vis de charnière à tête hexagonale

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Laisser le réfrigérateur fermé jusqu'au moment de le soulever de la caisse.

   REMARQUE : Prévoir un support additionnel de la porte pendant le changement de côté des charnières. La force d'attraction des aimants de porte ne suffit pas à la maintenir en place.
3. Enlever les pièces de la charnière supérieure – voir l'illustration « charnière supérieure ».
4. Soulever la porte du réfrigérateur pour la séparer de la charnière inférieure et de la caisse et la conserver à part.
5. Retirer les quatre vis de charnière à tête hexagonale et la charnière inférieure. Voir l'illustration de la « charnière inférieure ».

Chaque fois qu'on déplace le réfrigérateur, tourner les pieds de nivellement vers la droite jusqu'à ce qu'ils ne soient plus en contact avec le sol. Ceci permet au réfrigérateur de rouler plus facilement.

REMARQUE : Si on inverse le sens d'ouverture de la porte, considérer l'image symétrique.

1. Assembler les pièces de la charnière inférieure (comme indiqué) et serrer les vis. Voir l'illustration « Charnière inférieure ». Replacer la porte du réfrigérateur.

   REMARQUE : Prévoir un support additionnel de la porte pendant le changement de côté des charnières. La force d'attraction des aimants de porte ne suffit pas à la maintenir en place.
2. Assembler les pièces de la charnière supérieure (voir l'illustration « charnière supérieure »). Ne pas serrer complètement les vis.

Étapes finales

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de décharge électrique

Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la prise de liaison à la terre.

Ne pas utiliser d'adaptateur.

Ne pas utiliser de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou une décharge électrique.

1. Brancher l'appareil dans une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
2. Réinitialiser la commande.
3. Réinstaller l'ensemble des pièces de porte amovibles sur la porte et remettre les aliments dans le réfrigérateur.

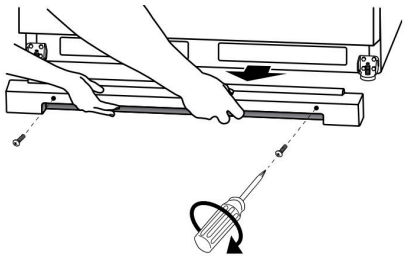
Nivellement du réfrigérateur et fermeture de la porte

Le réfrigérateur est équipé de deux pieds avant réglables – un de chaque côté. L'arrière du réfrigérateur repose sur deux roulettes fixes. La grille de base recouvre les pieds de stabilisation réglables et les roulettes situées au bas du réfrigérateur sous la porte du réfrigérateur. Avant de réaliser les ajustements, retirer la grille de la base et déplacer le réfrigérateur à son emplacement définitif.

Outils requis : Tourne-écrou de 1/4 po, tournevis cruciforme

1. Retirer les vis de la grille de la base. Saisir la grille fermement et la tirer vers soi. Ouvrir la porte du réfrigérateur pour accéder aux pieds de stabilisation

   REMARQUE : Pour permettre au réfrigérateur de rouler plus facilement, soulever le pied de stabilisation en le tournant dans le sens antihoraire. Les roulettes avant toucheront le plancher.



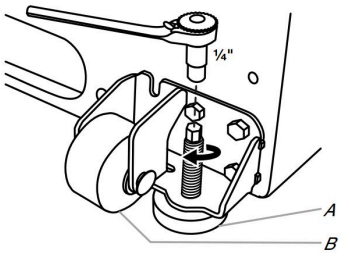
2. Déplacer le réfrigérateur jusqu'à sa position de service finale.
3. Abaisser les pieds de stabilisation en les tournant dans le sens horaire, jusqu'à ce que les roulettes ne touchent plus le sol et que les deux pieds de stabilisation soient fermement en appui sur le sol. Cet arrangement vise à empêcher le réfrigérateur de rouler vers l'avant à l'ouverture des portes.

   IMPORTANT : Si des ajustements sont nécessaires par la suite et si cela comprend les pieds de stabilisation, les deux pieds de stabilisation doivent être tournés de façon égale pour conserver l'aplomb du réfrigérateur.
4. S'assurer que la porte ferme facilement. Si vous êtes satisfait de la facilité avec laquelle la porte s'ouvre et se ferme, sauter la section suivante. Cependant, si la porte ne ferme pas facilement ou qu'elle s'ouvre d'elle-même, régler l'inclinaison.

Ajustement de l'inclinaison de la caisse :

REMARQUE : Le fait d'exercer une pression contre le dessus du réfrigérateur permet d'alléger le poids appliqué aux pieds de stabilisation. Ceci facilite leur rotation.

Ouvrir la porte du réfrigérateur. Utiliser un tourne-écrou de 1/4 po pour tourner les deux pieds de stabilisation du même nombre de tours dans le sens horaire. Cela soulève l'avant du réfrigérateur. Cela peut nécessiter plusieurs tours pour permettre à la porte de se fermer plus facilement.



A. Pied de stabilisation *B. Roulette avant*

5. S'assurer que le réfrigérateur est stable. Si le réfrigérateur semble instable ou qu'il roule vers l'avant lorsqu'on ouvre la porte, régler les pieds de nivellement.

Stabilisation du réfrigérateur :

Ouvrir la porte du réfrigérateur. Utiliser un tourne-écrou de 1/4 po pour tourner les deux pieds de stabilisation du même nombre de tours dans le sens horaire, jusqu'à ce qu'ils soient fermement en appui sur le sol. Vérifier de nouveau. Si le résultat n'est pas satisfaisant, continuer d'ajuster les pieds de nivellement en tournant la vis par demi-tours jusqu'à ce que le réfrigérateur ne roule plus vers l'avant lors de l'ouverture du tiroir.

6. Réinstaller la grille de la base en alignant les extrémités de la grille avec les dispositifs de nivellement de chaque côté et emboîter la grille. Réinstaller les vis cruciformes.

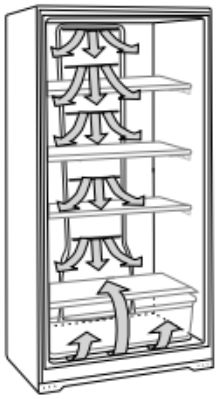
Sons normaux

Il est possible que le réfrigérateur neuf émette des sons que l'appareil précédent ne produisait pas. Comme ces sons sont nouveaux, ils peuvent vous inquiéter. La plupart de ces nouveaux sons sont normaux. Les sons peuvent vous sembler plus fort avec des surfaces dures comme le sol les murs et les armoires. Les descriptions suivantes indiquent le genre de sons et leur cause possible.

- Votre réfrigérateur est conçu pour fonctionner plus efficacement afin de conserver les aliments aux températures désirées et pour réduire la consommation d'énergie. Le compresseur et les ventilateurs très efficaces peuvent faire fonctionner votre réfrigérateur plus longtemps que l'ancien. Il se peut également que vous entendiez un bruit saccadé ou aigu provenant du compresseur ou des ventilateurs qui s'ajustent pour optimiser la performance.
- Vous pouvez entendre le moteur du ventilateur de l'évaporateur qui fait circuler l'air à travers le compartiment de réfrigération. La vitesse du ventilateur peut augmenter si les portes sont ouvertes ou si des aliments chauds sont ajoutés.
- Des vibrations sonores peuvent provenir de l'écoulement du réfrigérant ou d'articles placés sur le réfrigérateur.
- De l'eau qui goutte sur le chauffage de décongélation lors d'un programme de décongélation peut entraîner un bruit de grésillement.
- À la fin de chaque programme, vous pouvez entendre un gargouillement attribuable au réfrigérant qui se trouve dans votre réfrigérateur.
- La contraction et l'expansion des parois internes peuvent produire un bruit sec.
- Vous pouvez entendre de l'air qui est transmis au condenseur par le ventilateur du condenseur.
- Vous pouvez entendre l'écoulement de l'eau dans le plat de récupération d'eau de dégivrage pendant le programme de dégivrage.

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Pour assurer une circulation d'air correcte



Pour s'assurer d'avoir des températures appropriées, il faut permettre à l'air de circuler correctement dans le réfrigérateur. Comme illustré, l'air froid entre par la paroi du réfrigérateur et descend. L'air recircule ensuite par les ouvertures d'aération située au bas.

N'obstruer aucune de ces ouvertures d'aération avec des emballages d'aliments. Si les ouvertures d'aération sont bloquées, le flux d'air sera réduit et des problèmes de température et d'humidité peuvent survenir.

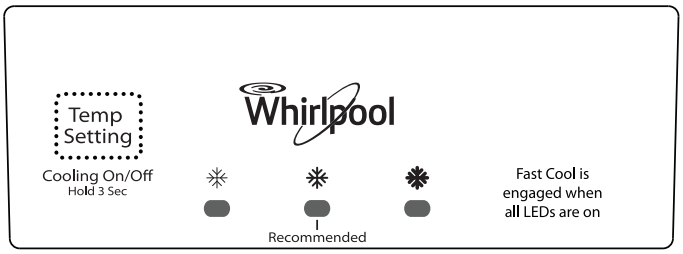
IMPORTANT : Pour éviter le transfert d'odeurs et l'assèchement des aliments, envelopper ou recouvrir hermétiquement les aliments.

Utilisation de la commande

Temperature Control (commande de la température)

La commande de température se trouve dans la partie supérieure avant du compartiment de réfrigérateur.

Pour votre commodité, la commande de température est préréglée à l'usine. Lors de l'installation initiale du réfrigérateur, vérifier que la commande est encore préréglée au point de réglage recommandé comme illustré.



Le flocon de neige au centre est le réglage recommandé.

IMPORTANT :

- Le réglage recommandé est conçu pour maintenir la température à environ 3 °C (37 °F) dans des conditions de fonctionnement normales.
- Attendre 24 heures avant d'ajouter des aliments dans le réfrigérateur. Si on ajoute des aliments avant que le réfrigérateur ne soit complètement refroidi, les aliments risquent de se gaspiller.

  REMARQUE : Modifier le point de réglage de la température à un réglage plus froid que celui qui est recommandé ne refroidira pas le réfrigérateur plus rapidement.
- Si la température est trop tiède ou trop froide dans le réfrigérateur, vérifier d'abord les évents pour s'assurer qu'ils ne sont pas bloqués, avant de régler la commande.
- Il est possible que l'extérieur du réfrigérateur soit chaud. Ceci est normal. La conception du réfrigérateur, ainsi que sa fonction principale, permettent de supprimer la chaleur provenant des emballages et de l'espace à l'intérieur du réfrigérateur. La chaleur est transférée dans l'air ambiant, ce qui entraîne le réchauffement de l'extérieur du réfrigérateur.
- Les préréglages de température devraient être corrects pour une utilisation domestique normale. La commande est réglée correctement si le lait ou le jus est à la température idéale.
- Lorsque le réfrigérateur est mis en marche pour la première fois, le compresseur fonctionne sans cesse jusqu'à ce que le réfrigérateur soit refroidi. Cela peut durer entre 6 et 8 heures (ou plus), en fonction de la température de la pièce et de la fréquence d'ouverture de la porte de réfrigérateur. Une fois le réfrigérateur refroidi, le compresseur s'allume et s'éteint par intermittence selon le besoin, afin de permettre au réfrigérateur de rester à la bonne température.

Réglage de la commande

Pour modifier le réglage de température du réfrigérateur, appuyer sur le bouton Temp setting (réglage de la température) pour afficher le réglage souhaité, du flocon de neige de gauche (le moins froid) au flocon de neige de droite (le plus froid).

REMARQUE : Ne pas régler les commandes de plus d'un réglage à la fois, sauf lors de la mise en marche du réfrigérateur. Attendre 24 heures entre chaque réglage pour que la température puisse se stabiliser.

Marche/arrêt du refroidissement

Le réfrigérateur ne refroidit pas lorsque le refroidissement est désactivé.

Pour désactiver le refroidissement, appuyer sur le bouton Temp setting (réglage de la température) pendant 3 secondes. Si le refroidissement est désactivé, aucun des témoins lumineux du tableau de commande ne s'allume. L'ampoule d'éclairage principale du réfrigérateur continue de fonctionner. Pour activer le refroidissement, appuyer sur le bouton Temp setting (réglage de la température) pendant 3 secondes. Lorsque le refroidissement est activé, les témoins lumineux du tableau de commande sont allumés.

Fast Cool (refroidissement rapide)

Utiliser cette caractéristique pour aider à refroidir le réfrigérateur lors de périodes d'utilisation intense du réfrigérateur, de l'ajout d'un grand nombre d'aliments ou d'une élévation temporaire de la température ambiante.

Pour activer la fonction de refroidissement rapide, appuyer sur le bouton Temp Setting (réglage de la température) jusqu'à ce que toutes les positions de flocons de neige s'illuminent simultanément.

Le réfrigérateur reste sur Fast Cool (refroidissement rapide) pendant 24 heures une fois la très basse température atteinte. Dès que la durée a expiré, le réfrigérateur revient au réglage de température précédent. La fonction Fast Cool (fraîche) (refroidissement rapide) peut être désactivée manuellement, appuyer sur le bouton La Temp setting (réglage de la température) pour afficher le réglage souhaité, du flocon de neige de gauche (le moins froid) au flocon de neige de droite (le plus froid).

Dispositif d'alarme de dépassement de la température (sur certains modèles)

Le dispositif d'alarme de dépassement de la température avertit l'utilisateur si la température du réfrigérateur a atteint 12 °C (54 °F) ou plus. Cette fonction d'alarme émet un signal d'alarme en continu et un témoin lumineux rouge clignote de façon répétée sur le tableau de commande.

Il est possible de désactiver le signal en appuyant une fois sur le bouton Temp setting (réglage de la température) du tableau de commande. Lorsque le bouton Temp setting (réglage de la température) est enfoncé, le témoin lumineux rouge arrête de clignoter et reste allumé en continu. Le témoin lumineux rouge reste allumé jusqu'à ce que la température du réfrigérateur tombe en dessous de 12 °C (54 °F).

REMARQUE : Si le témoin lumineux rouge du tableau de commande clignote de façon répétée mais que le signal d'alarme n'est pas émis, cela signifie qu'un dépassement de la température s'est produit, mais que la température du réfrigérateur est ensuite redescendue en dessous de 12 °C (54 °F). Pour désactiver le témoin lumineux rouge dans cette situation, appuyer une fois sur le bouton Temp setting (réglage de la température) du tableau de commande.

Alarme de porte entrouverte (sur certains modèles)

L'alarme de porte entrouverte avertit l'utilisateur lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte depuis au moins 5 minutes et que le système de refroidissement est activé. Cette fonction d'alarme émet un signal d'alerte se répétant toutes les 2 minutes. Fermer la porte pour arrêter ce signal. Cette fonction se réinitialise et se réactive ensuite si on laisse de nouveau la porte ouverte pendant 5 minutes.

REMARQUE : Pour que le signal d'alerte cesse de retentir tout en gardant la porte ouverte, comme lors du nettoyage de l'intérieur du réfrigérateur, appuyer sur le bouton Temp setting (réglage de la température) du tableau de commande. Le signal d'alerte sera temporairement désactivé.

Serrure à éjection de clé

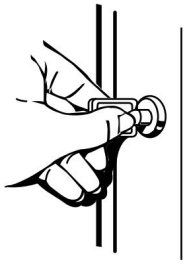
⚠AVERTISSEMENT

Risque d'emprisonnement

Garder la clé loin des enfants.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une suffocation ou des gelures.

Pour verrouiller ou déverrouiller le réfrigérateur, vous devez tenir la clé dans la serrure tout en tournant. La serrure est munie d'un ressort, la clé ne peut donc pas y rester.



Si la clé est perdue, contacter votre revendeur pour la remplacer. Toujours donner le numéro de modèle et de série de votre réfrigérateur lorsque vous demandez une clé de rechange.

REMARQUE : Garder la clé hors de portée des enfants.

Caractéristiques du réfrigérateur

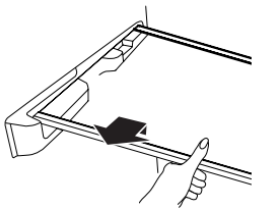
Soulever la porte du réfrigérateur pour la séparer de la charnière inférieure et de la caisse et la conserver à part.

Tablettes du réfrigérateur

Conserver les aliments similaires ensemble et ajuster les tablettes pour les adapter à différentes hauteurs. Ceci réduira la durée d'ouverture de la porte du réfrigérateur et fera économiser de l'énergie.

Pour enlever et réinstaller une tablette :

1. Retirer la tablette en la soulevant et en la tirant pour l'extraire.



2. Réinstaller la tablette en la plaçant sur les supports situés sur les parois latérales.

Bacs à légumes

Pour retirer et remettre en place un tiroir :

1. Faire glisser le tiroir directement vers l'extérieur jusqu'à la butée. Soulever le devant du tiroir et le glisser complètement vers l'extérieur.
2. Réinstaller le tiroir en le glissant complètement à sa position au-delà de la butée.

Couvercle du bac à légumes

Retrait du couvercle des tiroirs à légumes :

1. Retirer les tiroirs à légumes. En maintenant fermement l'encart de verre d'une main, appuyer sur le milieu de l'encart de verre jusqu'à ce qu'il s'élève au-dessus du cadre en plastique. Faire glisser lentement l'encart de verre vers l'avant pour le retirer.
2. Soulever le cadre du couvercle et le retirer.



Remise en place du couvercle des tiroirs à légumes :

1. Placer l'arrière du cadre du couvercle dans les supports des parois latérales du réfrigérateur. Abaisser l'avant du cadre du couvercle pour le mettre en place.
2. Faire glisser l'encart arrière de verre dans le cadre du couvercle et abaisser l'avant pour le mettre en place.

Commande d'humidité dans le bac à légumes (sur certains modèles)

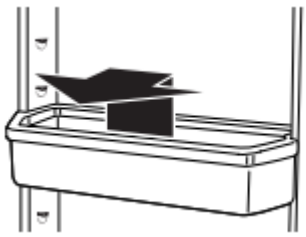
Le degré d'humidité dans le tiroir à légumes étanche peut être modifié en utilisant les réglages entre « + » et « - »

- **« - »** En position **(ouvert)**, le réglage laisse échapper l'air humide du tiroir à légumes pour mieux conserver les fruits et légumes à pelures.
  - Fruits : Laver, laisser sécher et garder au réfrigérateur dans un sac en plastique dans le tiroir à légumes. Ne pas laver ni équeuter les baies avant le moment de leur utilisation. Trier les baies et les conserver dans le récipient d'origine dans le tiroir à légumes.
  - Légumes à pelure : Placer dans des sacs ou un contenant en plastique et ranger dans le bac à légumes.
- **« + »** En position **(fermé)**, le réglage permet de retenir l'humidité à l'intérieur du tiroir pour mieux conserver les légumes à feuilles frais.
  - Légumes à feuilles : Laver à l'eau froide, égoutter et couper ou éliminer les sections endommagées et décolorées. Placer dans des sacs ou un contenant en plastique et ranger dans le bac à légumes.

Balconnet de porte

Enlever et réinstaller les balconnets :

1. Retirer le balconnet en faisant basculer l'avant du balconnet vers l'avant et en le faisant glisser pour le sortir.
2. Réinstaller le balconnet en le faisant glisser au-dessus du support désiré et en le faisant basculer pour le remettre en place.



SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

Su seguridad y la de los demás son muy importantes.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠PELIGRO — **Usted puede morir o sufrir una lesión grave si no sigue de inmediato las instrucciones.**

⚠ADVERTENCIA — **Si no sigue las instrucciones, puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán cuál es el peligro potencial, cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales al usar el electrodoméstico, siga precauciones básicas, entre ellas las siguientes:

- Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.
- No quite la terminal de conexión a tierra.
- No use un adaptador.
- No utilice un cable de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de realizar el servicio.
- Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de hacerla funcionar.
- Quite las puertas de su aparato viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- Mantenga materiales y vapores inflamables, como la gasolina, bien alejados del electrodoméstico.
- Use dos o más personas para mover e instalar el electrodoméstico.
- Desconecte la corriente antes de instalar la fábrica de hielo (solo para modelos listos para el kit de la fábrica de hielo).
- Se puede agregar el juego de fábrica de hielo en algunos modelos.
- La línea de agua y la fábrica de hielo deben ser instaladas por un técnico de servicio calificado. Consulte las instrucciones de instalación proporcionadas con el juego de fábrica de hielo para ver los detalles completos.
- Conecte solamente al suministro de agua a potable.
- No use piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ejemplo, piezas hechas en casa con una impresora 3D).
- Este electrodoméstico no se diseñó para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les brinde supervisión o instrucciones relativas al uso del electrodoméstico.
- Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no jueguen con el electrodoméstico.
- Si se daña el cable de suministro eléctrico, deberá sustituirlo el fabricante, su agente de servicios o una persona calificada para evitar peligros.
- No guarde en este electrodoméstico sustancias explosivas, como latas en aerosol con propelente inflamable.
- Este electrodoméstico está diseñado para uso doméstico y aplicaciones similares, como
  -áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - granjas; por parte de clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
  - posadas, servicios de comida;
  - aplicaciones similares que no sean de venta al por menor.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador anterior

ADVERTENCIA: Existe el riesgo de que los niños puedan quedar atrapados. Antes de tirar su viejo refrigerador o congelador:

- Retire las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan introducirse con facilidad.

⚠ ADVERTENCIA

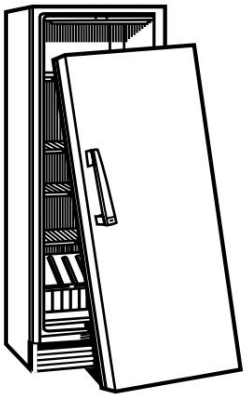
Peligro de asfixia

Quite las puertas o la tapa de su electrodoméstico viejo.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.

IMPORTANTE: Los niños que quedan atrapados y la asfixia no son problemas del pasado. Los congeladores o los refrigeradores tirados y abandonados son un peligro, incluso si van a quedar ahí "por unos pocos días". Si está por deshacerse de su refrigerador o congelador viejo, siga estas instrucciones para ayudar a prevenir accidentes.

Información importante para saber acerca del desecho de refrigerantes:
Deshágase del refrigerador siguiendo los reglamentos federales y locales. Los refrigerantes deberán ser evacuados por un técnico certificado en refrigeración por EPA según los procedimientos establecidos.



MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Cómo limpiar el refrigerador

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, como la gasolina, alejados del electrodoméstico.

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

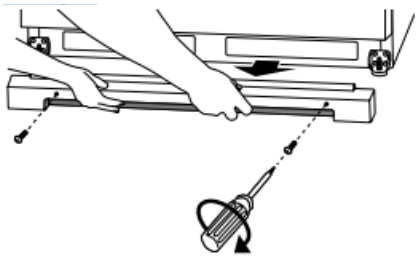
Limpie el refrigerador más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

Para limpiar el refrigerador:

1. Mantenga presionado TEMP SETTING (Ajuste de temperatura) durante 3 segundos para apagar la refrigeración.
2. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
3. Quite todas las partes desmontables del interior, tales como estantes, recipientes y cajones para verduras.
4. Lave a mano, enjuague y seque todas las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia.
   - No use en las partes de plástico, los revestimientos interiores o de la puerta o las juntas productos de limpieza abrasivos o fuertes, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan productos derivados de petróleo. No use toallas de papel, estropajos para fregar ni otros utensilios de limpieza ásperos. Pueden rayar o dañar los materiales.
   - Para ayudar a eliminar olores, puede lavar las paredes interiores con una mezcla de agua tibia y bicarbonato de sodio (2 cucharadas en un cuarto de galón [26 g en 0.95 L] de agua).
5. Vuelva a colocar las partes desmontables.
6. Use el método de limpieza adecuado para el acabado exterior.

   Metal pintado: Limpie el exterior con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use productos de limpieza abrasivos o ásperos ni productos de limpieza diseñados para acero inoxidable. Seque meticulosamente con un paño suave.

7. Limpie los serpentines del condensador regularmente. Es posible que deba limpiar los serpentines cada dos meses. Esto puede ayudar a ahorrar energía.
   - Abra la puerta del refrigerador y retire la rejilla inferior quitando los 2 tornillos de cabeza Phillips y tirando de la rejilla hacia usted.

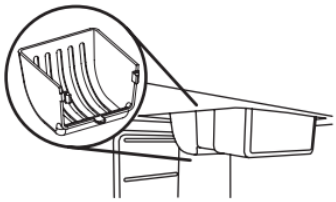


   - Use una aspiradora con extensión para limpiar los serpentines del condensador siempre que estén sucios o polvorientos.
   - Para volver a colocar la rejilla de la base, alinee los extremos de la rejilla con los conjuntos niveladores que hay a cada lado y encaje la rejilla a presión en su lugar. Vuelva a instalar los tornillos.
8. Enchufe el refrigerador o vuelva a conectar el suministro eléctrico.
9. Ajuste el control de temperatura en la opción deseada. Consulte “Uso de los controles”.

Cómo cambiar el foco

NOTA: No todos los focos para electrodomésticos son adecuados para su refrigerador. Asegúrese de reemplazar el foco con otro del mismo tamaño, forma y voltaje.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Para retirar la protección de la luz, oprima la lente de los lados, empuje hacia atrás y tire hacia abajo.



3. Cambie el foco con uno para electrodomésticos de 40 vatios como máximo o con un LED clasificado para lugares húmedos/mojados.

   NOTA: Algunos focos LED reemplazo no se recomiendan para ambientes húmedos/mojados. Los compartimientos con alimentos frescos del refrigerador y del congelador se consideran ambientes húmedos/mojados. Lea y siga todas las instrucciones del envase del LED cuando reemplace el foco LED instalado de fábrica. Puede comprar un foco LED de reemplazo a un distribuidor autorizado.
4. Vuelva a colocar la pantalla de luz.
5. Enchufe el refrigerador o vuelva a conectar el suministro eléctrico.

Cuidado durante las vacaciones y las mudanzas

Vacaciones

Si usted decide dejar el refrigerador funcionando mientras está ausente, use todo lo que se puede echar a perder y congele los otros artículos.

Si decide apagar el refrigerador antes de irse, siga estos pasos.

1. Saque todos los alimentos del refrigerador.
2. Gire el control hacia la posición de apagado. Consulte la sección Cómo usar el control.
3. Limpie el refrigerador, pásele un paño y séquelo bien.
4. Fije bloques de goma o de madera con cinta adhesiva en la parte superior de ambas puertas para que queden abiertas y el aire circule. Esto evita que se formen olores y que crezcan hongos.

Mudanza

Vacíe el agua de la bandeja colectora.

Si va a mudar el refrigerador a una casa nueva, siga estos pasos para prepararlo para la mudanza.

1. Saque todos los alimentos del refrigerador.
2. Gire el control hacia la posición de apagado. Consulte la sección Cómo usar el control.
3. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
4. Vacíe el agua de la bandeja colectora.
5. Limpie el refrigerador, pásele un paño y séquelo bien.
6. Quite todas las piezas desmontables, envuélvalas bien y asegúrelas con cinta adhesiva para que no se sacudan durante la mudanza.
7. Sostenga las puertas cerradas y el cable pegado al gabinete del refrigerador con cinta adhesiva.

Cuando llegue a la casa nueva, ponga todo de nuevo y consulte Cómo instalar su refrigerador, para obtener instrucciones de preparación.

Cortes de electricidad

Si no va a haber electricidad por 24 horas o menos, mantenga la puerta cerrada para ayudar a que los alimentos se mantengan fríos y congelados.

Si el corte de electricidad va a durar más de 24 horas, consuma o envase los alimentos perecederos de inmediato.

RECUERDE: Si el alimento no está en buenas condiciones, descártelo.

CÓMO INSTALAR EL REFRIGERADOR

Cómo desempacar su refrigerador

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de peso excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar o desinstalar el electrodoméstico.

No seguir esta instrucción puede ocasionar lesiones en la espalda o de otro tipo.

Cómo quitar los materiales de empaque

- Retire los restos de cinta y pegamento de las superficies del refrigerador antes de encenderlo. Frote con los dedos un poco de detergente líquido para vajilla sobre el pegamento. Limpie con agua tibia y seque.
- No use instrumentos filosos, alcohol isopropílico, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para eliminar los restos de cinta o de adhesivo. Esos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para obtener más información, vea la sección Seguridad.

Cuando mueva el refrigerador, tenga en cuenta lo siguiente:

El refrigerador es pesado. Cuando lo mueva para limpiarlo o realizarle mantenimiento, cerciórese de cubrir el suelo con cartón o madera para evitar que se dañe. Al mover el refrigerador, siempre empújelo en línea recta hacia afuera. No mueva el refrigerador de lado a lado ni lo haga “caminar” cuando lo trate de mover ya que podría dañar el suelo.

Limpieza antes del uso

Una vez que haya quitado todos los materiales de embalaje, limpie el interior de su refrigerador antes de usarlo.

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:
No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras estén fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o a impactos, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

Requisitos de ubicación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de explosión

Mantenga materiales y vapores inflamables, como la gasolina, alejados del producto.

Use un limpiador no inflamable.

Omitir esta instrucción puede ocasionar una explosión, un incendio o la muerte.

Ventilación y espacio

- Mantenga los materiales y vapores inflamables, como gasolina, alejados del refrigerador.
- No cubra el refrigerador con elementos como mantas, sábanas o manteles. Esto reduce la circulación de aire.
- Deje al menos 1" (2,5 cm) entre la parte posterior del refrigerador y la pared. Si el refrigerador va a estar junto a una pared fija, deje un espacio adicional del lado de la bisagra para que la puerta pueda abrirse con más amplitud.

Temperatura

El refrigerador funciona de manera más eficiente cuando se coloca en una zona donde la temperatura no está por debajo de 40 °F (5 °C). Coloque el refrigerador en un lugar donde la temperatura no esté por debajo de la temperatura recomendada.

Traslado a la ubicación final

NOTA: Este refrigerador puede instalarse al lado de otro congelador o refrigerador. Deje un espacio de 1" (2,54 mm) detrás del refrigerador y un espacio de 1/4" (6,4mm) entre los electrodomésticos.

Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

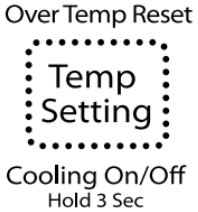
No utilice un cable de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.

Antes de mover el refrigerador a su ubicación final, es importante asegurarse de tener la conexión eléctrica adecuada.

Método de conexión a tierra recomendado
Se requiere un suministro eléctrico de 115 V, 60 Hz, CA solamente, con fusibles de 15 A o 20 A, debidamente conectado a tierra. Se recomienda utilizar un circuito de alimentación separado y de uso exclusivo para el refrigerador. Use un tomacorriente que no se pueda apagar con un interruptor. No utilice un cable de extensión.

NOTA: Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o cambio de un foco de luz, mantenga presionado Temp Setting (Ajuste de temperatura) durante 3 segundos para desactivar el enfriamiento y, después, desconecte el refrigerador del suministro de electricidad.

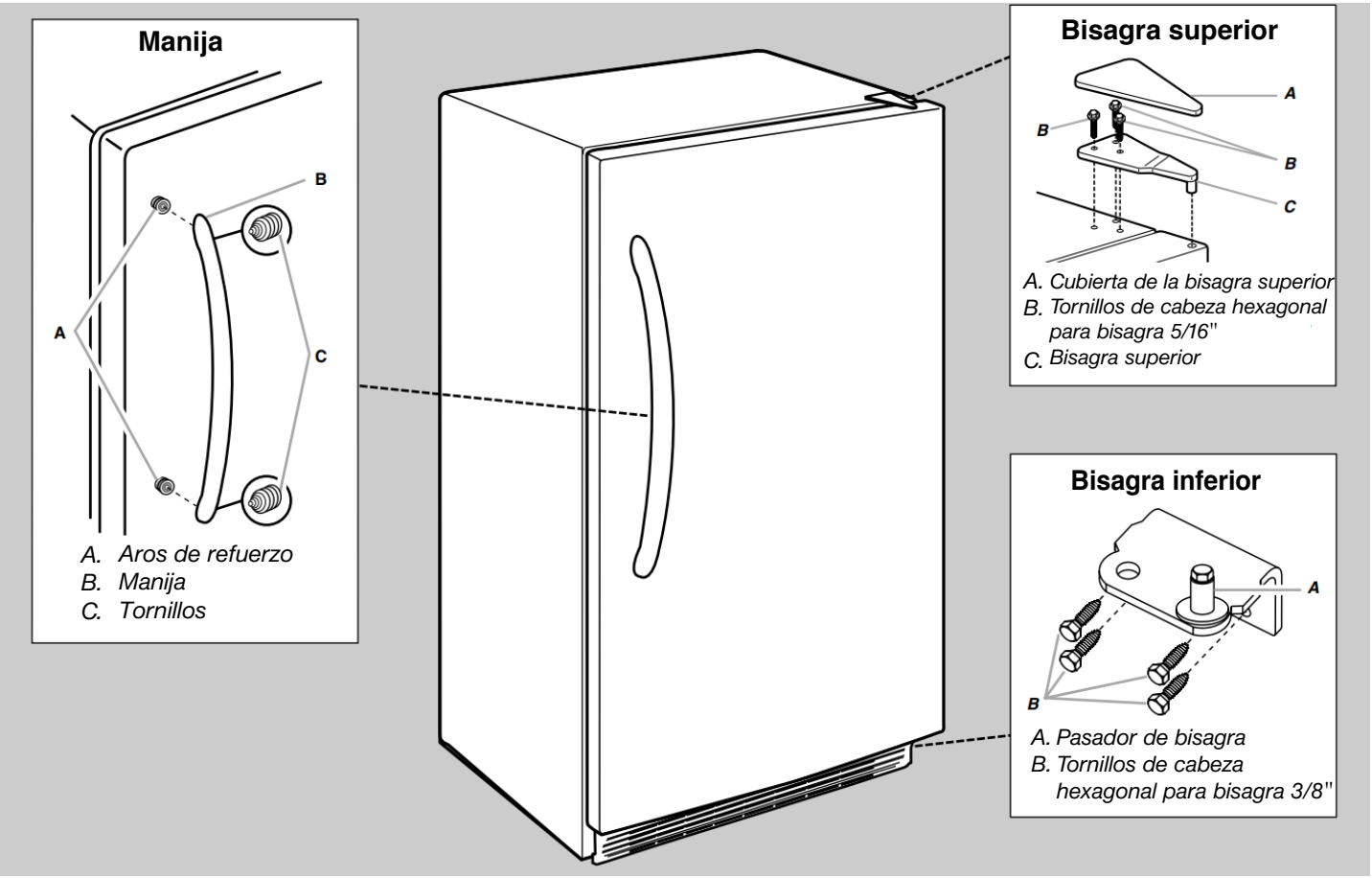


Cómo quitar y volver a colocar la puerta

Herramientas necesarias: Llave de cubo de cabeza hexagonal de 5/16", llave de cubo de cabeza hexagonal de 3/8", cuchillo plano para masilla de 2"

IMPORTANTE:

- Según el ancho de la abertura, tal vez sea necesario sacar la manija o la puerta para hacer entrar el refrigerador en su hogar.
- Todas las ilustraciones a las que se hace referencia en las siguientes instrucciones se incluyen más adelante en esta sección después de “Pasos finales”. Si el sentido de abertura de la puerta se cambia, la ilustración de la puerta puede quedar invertida.
- Antes de comenzar, gire el control hacia OFF (Apagado), saque los alimentos y la puerta regulable o recipientes de uso general de la puerta.



Cómo quitar y volver a colocar la manija

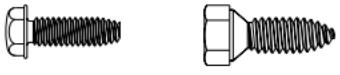
Para quitar la manija:

1. Afloje los tornillos de ajuste ubicados en el lado de la agarradera, en cada extremo. Consulte la ilustración “Manija”.
2. Quite la manija de los aros de refuerzo.

Para volver a colocar la manija:

1. Coloque la manija sobre los aros de refuerzo y asegúrese de que los aros estén ajustados dentro de los agujeros del a manija.
2. Apriete los tornillos de ajuste superior e inferior con la llave hexagonal provista. Consulte la ilustración “Manija”. No apriete demasiado los tornillos de ajuste.

Cómo quitar la puerta y las bisagras



Tornillos de cabeza hexagonal para bisagra

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Mantenga la puerta del refrigerador cerrada hasta que esté listo para levantarla y quitarla del gabinete.

   NOTA: Mientras quita las bisagras, siempre disponga de un soporte adicional para la puerta. No se confíe en que los imanes de las puertas vayan a sostener la puerta en su lugar mientras trabaja.
3. Quite los componentes de la bisagra superior como se muestra en la ilustración “Bisagra superior”.
4. Levante y quite la puerta del refrigerador de la bisagra inferior y el gabinete y déjela a un lado.
5. Retire los cuatro tornillos de bisagra de cabeza hexagonal y el conjunto de la bisagra inferior. Vea la ilustración “Bisagra inferior”.

Cada vez que necesite mover el refrigerador, gire las patas niveladoras hacia la derecha hasta que no toquen más el piso. Esto permitirá que el refrigerador ruede con más facilidad.

NOTA: Si el sentido de apertura de la puerta se cambia, la imagen de la puerta puede quedar invertida.

1. Vuelva a poner los componentes de la bisagra inferior en su sitio como se indica, y apriete los tornillos. Consulte la ilustración Bisagra inferior. Vuelva a colocar la puerta del refrigerador.

   NOTA: Mientras quita las bisagras, siempre disponga de un soporte adicional para la puerta. No se confíe en que los imanes de las puertas vayan a sostener la puerta en su lugar mientras trabaja.
2. Ensamble los componentes de la bisagra superior como se muestra en la ilustración “Bisagra superior”. No apriete los tornillos por completo.

Pasos finales

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No utilice un cable de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.

1. Conecte el producto a un contacto de pared de 3 terminales con conexión a tierra.
2. Vuelva a ajustar el control.
3. Vuelva a colocar todas las partes desmontables en la puerta y los alimentos en el refrigerador.

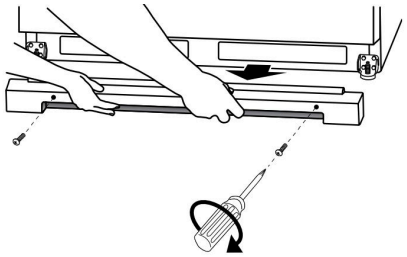
Nivelación del refrigerador y cierre de las puertas

El refrigerador tiene dos patas delanteras ajustables, una de cada lado. La parte posterior del refrigerador descansa en dos rodillos fijos. La rejilla de la base cubre los ensamblajes de las patas con freno regulables y los rodillos, ubicados en la base del refrigerador, debajo de la puerta del refrigerador. Antes de realizar cualquier ajuste, quite la rejilla de la base y traslade el refrigerador hasta su ubicación final.

Herramientas necesarias: Llave hexagonal de 1/4", destornillador Phillips

1. Quite los tornillos de la rejilla de la base. Tome la rejilla con firmeza y jale de ella hacia usted. Abra la puerta del refrigerador para acceder a la pata con freno

   NOTA: Para permitir que el refrigerador se deslice con más facilidad, levante las patas con freno girándolas hacia la izquierda. Los rodillos delanteros tocarán el piso.



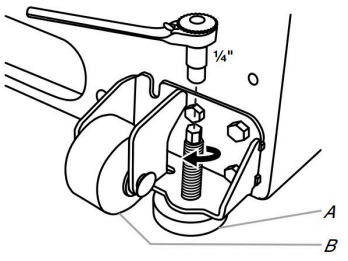
2. Mueva el refrigerador a su ubicación final.
3. Baje las patas con freno girándolas hacia la derecha hasta que los rodillos queden separados del piso y ambas patas con freno estén apretadas contra el suelo. Esto evita que el refrigerador ruede hacia adelante cuando se abra la puerta del refrigerador.

   IMPORTANTE: Si necesita hacer otros ajustes con las patas con freno, deberá girarlas por igual para mantener nivelado el refrigerador.
4. Cerciórese de que la puerta se cierre con facilidad. Si está satisfecho con la abertura y el cierre de la puerta, omita la próxima sección. Sin embargo, si la puerta no se cierra con facilidad o se abre de golpe, regule la inclinación.

Cómo regular la inclinación del gabinete:

NOTA: Para quitar un poco de peso de las patas con freno, haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador. Esto permite girarlas con mayor facilidad.

Abra la puerta del refrigerador. Use un destornillador hexagonal de 1/4" (0,64 cm) para girar por igual ambas patas con freno en sentido horario. Esto hará que se levante el frente del refrigerador. Es posible que tome varias vueltas para permitir que la puerta se cierre con más facilidad.



A. Pata con freno *B. Rodillo delantero*

5. Asegúrese de que el refrigerador esté estable. Si el refrigerador parece inestable o se desliza hacia delante cuando se jala la puerta para abrirla, regule las patas con freno.

   Para estabilizar el refrigerador:

   Abra la puerta del refrigerador. Con un destornillador hexagonal de 1/4", gire ambas patas con freno en sentido horario por igual hasta que queden ajustadas contra el piso. Verifique de nuevo. Si no está satisfecho, continúe regulando las patas con freno girando el tornillo media vuelta hasta que el refrigerador no ruede hacia delante cuando se abra la puerta.
6. Para volver a colocar la rejilla de la base, alinee los extremos de la rejilla con los conjuntos niveladores que hay a cada lado y encaje la rejilla a presión en su lugar. Vuelva a instalar los tornillos Phillips.

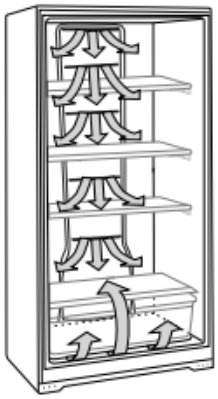
Sonidos normales

Su nuevo refrigerador puede hacer sonidos que su viejo refrigerador no hacía. Ya que estos sonidos son nuevos para usted, podría preocuparse. La mayoría de los sonidos nuevos son normales. Las superficies duras como el piso, las paredes y los gabinetes pueden hacer que los sonidos parezcan más fuertes. A continuación se describen los tipos de sonidos y qué puede causarlos.

- Su refrigerador está diseñado para funcionar con más eficiencia para conservar sus alimentos a la temperatura deseada. El compresor y los ventiladores de alta eficiencia pueden causar que su nuevo refrigerador funcione por períodos de tiempo más largos que su refrigerador viejo. También puede escuchar un sonido pulsante o agudo del compresor o los ventiladores que se ajustan para optimizar el funcionamiento.
- Puede ser que escuche el motor del ventilador del evaporador circulando el aire a través del compartimiento del refrigerador. La velocidad del ventilador puede aumentar cuando se abren las puertas o se agregan alimentos tibios.
- Las vibraciones pueden producirse por el flujo de líquido refrigerante o artículos guardados arriba del refrigerador.
- El agua que gotea en el calentador del descongelador durante el ciclo de descongelación puede causar chisporroteos.
- Al final de cada ciclo, puede escuchar un gorgoteo debido al flujo de líquido refrigerante en su refrigerador.
- La contracción y la expansión de las paredes internas pueden causar un ruido de estallido.
- Es posible que escuche que el aire pasa a presión por el ventilador del condensador que está ubicado encima de este.
- Puede ser que escuche agua corriendo hacia la bandeja recolectora durante el ciclo de descongelación.

FUNCIONAMIENTO DEL REFRIGERADOR

Cómo asegurar una circulación de aire adecuada



Para garantizar una temperatura adecuada, debe permitir un flujo de aire apropiado en el refrigerador. Como se muestra en la ilustración, el aire frío entra desde la pared del refrigerador y se mueve hacia abajo. Luego, el aire vuelve a circular a través del orificio de ventilación que está cerca de la base.

No bloquee estos orificios de ventilación con paquetes de alimentos. Si los orificios de ventilación están bloqueados, se restringirá el flujo del aire y se pueden producir problemas de temperatura y humedad.

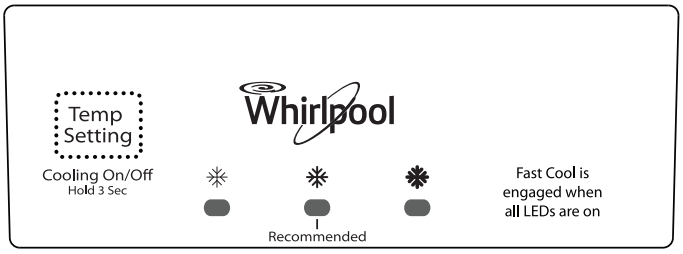
IMPORTANTE: Para evitar la transferencia de olores y la deshidratación de los alimentos, envuélvalos o tápelos herméticamente.

Cómo usar el control

Control de temperatura

El control de la temperatura está en la parte superior delantera del compartimiento del refrigerador.

Para su comodidad, el control de temperatura ha sido prefijado de fábrica. Cuando instale inicialmente el refrigerador, asegúrese de que el control siga fijado en el ajuste recomendado, como se muestra.



El ajuste recomendado es el copo de nieve del medio.

IMPORTANTE:

- El ajuste recomendado está diseñado para mantener una temperatura de 37 °F (3 °C) o cercana en condiciones de funcionamiento normales.
- Espere 24 horas antes de colocar alimentos en el refrigerador. Si agrega alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado por completo, podrían echarse a perder.

  NOTA: Ajuste el punto de ajuste de temperatura en una posición más alta (más fría) que la recomendada no hará que el refrigerador se enfríe más rápido.
- Si la temperatura está demasiado elevada o demasiado baja en el refrigerador, antes de regular los controles, revise primero los orificios de ventilación para cerciorarse de que no estén obstruidos.
- Es posible que la parte exterior del refrigerador esté tibia al tacto. Esto es normal. El diseño del refrigerador y su función principal es la de remover el calor de los paquetes y del espacio de aire dentro del refrigerador. El calor se transfiere al aire de la habitación, lo que provoca que el exterior del refrigerador se sienta tibio al tacto.
- Las opciones de temperatura prefijadas deben ser las correctas para un uso doméstico normal. El control está fijado correctamente cuando la leche o el jugo están tan fríos como a usted le gusta.
- Cuando encienda el refrigerador por primera vez, el compresor funcionará constantemente hasta que el refrigerador se haya enfriado. Puede tomar hasta 6 u 8 horas (o más), según la temperatura ambiente y la cantidad de veces que se ha abierto la puerta del refrigerador. Después de que el refrigerador se haya enfriado, el compresor se encenderá y se apagará según sea necesario para mantener el refrigerador a la temperatura correcta.

Ajuste del control

Si necesita ajustar la temperatura en el compartimiento del refrigerador, presione el botón Temp Setting (Ajuste de temperatura) para ver el ajuste deseado, desde el copo de nieve ubicado a la izquierda (lo menos frío) hasta el ubicado a la derecha (lo más frío).

NOTA: No ajuste el control en más de un ajuste por vez, excepto cuando encienda el refrigerador. Espere 24 horas entre los ajustes para que se estabilice la temperatura.

Encendido/apagado del enfriamiento

El refrigerador no enfriará cuando el enfriamiento esté apagado.

Para apagar el enfriamiento, mantenga presionado TEMP SETTING (Ajuste de temperatura) durante 3 segundos. En la condición de apagado, no se encenderá ninguna de las luces en el panel de control. El foco de luz principal del refrigerador seguirá funcionando. Para encender el enfriamiento, mantenga presionado TEMP SETTING (Ajuste de temperatura) durante 3 segundos. Cuando el enfriamiento está encendido, las luces del panel de control están iluminadas.

Fast Cool (Enfriamiento rápido

Use esta función como ayuda en los períodos de alto uso del refrigerador, cargas completas de comestibles o temperaturas ambientales temporalmente calientes.

Para activar Fast Cool (Enfriamiento rápido), presione Temp Setting (Ajuste de temperatura) hasta que todas las posiciones de los copos de nieve se enciendan simultáneamente.

El refrigerador permanecerá en modo Fast Cool (Enfriamiento rápido) durante 24 horas después de alcanzar la temperatura ultrabaja. Una vez transcurrido ese tiempo, el refrigerador volverá al ajuste de temperatura anterior. Fast Cool (Enfriamiento rápido) puede apagarse manualmente si se presiona el botón Temp Setting (Ajuste de temperatura) para seleccionar el ajuste de temperatura deseado, desde el copo de nieve ubicado a la izquierda (lo menos frío) hasta el ubicado a la derecha (lo más frío).

Alerta de sobretemperatura (en algunos modelos)

La alerta de sobretemperatura avisa si la temperatura del refrigerador se ha elevado hasta 54 °F (12 °C) o más. Esta función de alerta emitirá un sonido continuo y hará parpadear repetidamente una luz roja en el panel de control.

Para apagar el sonido, presione una vez Temp Setting (Ajuste de temperatura) en el panel de control. Cuando presione Temp Setting (Ajuste de temperatura), la luz roja dejará de parpadear y quedará encendida de forma permanente. La luz roja permanecerá encendida hasta que la temperatura del refrigerador descienda por debajo de 54 °F (12 °C).

NOTA: Si la luz roja del panel de control destella reiteradamente pero el tono de alerta no suena, significa que se produjo una condición de temperatura excesiva pero que después la temperatura del refrigerador volvió a ser inferior a 54 °F (12 °C). Para apagar el indicador de luz roja, presione una vez Temp Setting (Ajuste de temperatura) en el panel de control.

Alarma de puerta entreabierta (en algunos modelos)

La alarma de puerta entreabierta avisa cuando la puerta del refrigerador ha estado abierta durante 5 minutos o más, y el enfriamiento está encendido. Esta función de alarma emitirá un sonido de alerta que se repite cada 2 minutos. Cierre la puerta para desactivar el sonido. La función se restablecerá y se reactivará cuando se deje nuevamente abierta la puerta durante 5 minutos.

NOTA: Para silenciar el sonido de alerta mientras mantiene la puerta abierta, por ejemplo, al limpiar el interior del refrigerador, presione Temp Setting (Ajuste de temperatura) en el panel de control. El sonido de alerta se desactivará temporalmente.

Cerradura con expulsión de llave

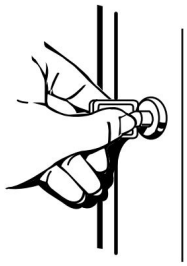
⚠ADVERTENCIA

Peligro de atrapamiento

Mantenga la llave fuera del alcance de los niños.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, asfixia o congelamiento.

Para cerrar o abrir el refrigerador con llave, mantenga la llave insertada en la cerradura mientras la gira. La cerradura tiene un mecanismo de resorte, de manera que la llave no puede dejarse en la cerradura.



Si se pierde la llave, comuníquese con su distribuidor para obtener una de repuesto. Siempre que solicite una llave de repuesto, proporcione el número de modelo y de serie de su refrigerador.

NOTA: Guarde la llave fuera del alcance de los niños.

Funciones del refrigerador

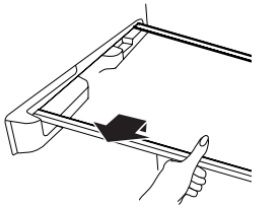
Levante y quite la puerta del refrigerador de la bisagra inferior y el gabinete y déjela a un lado.

Estantes del refrigerador

Agrupe los alimentos similares y ajuste los estantes para que se adapten a las diferentes alturas. Esto reduce el tiempo que la puerta del refrigerador está abierta a la vez que ahorra energía.

Para quitar y volver a colocar un estante:

1. Para quitar el estante, levántelo y jálelo directamente hacia fuera.



2. Para volver a colocar el estante, apóyelo en los soportes de la pared lateral.

Cajones para verduras

Para quitar y volver a colocar un cajón:

1. Retire el cajón deslizándolo derecho hacia afuera hasta el tope. Levante el frente del cajón y deslícelo completamente hacia afuera.
2. Vuelva a colocar el cajón deslizándolo completamente hasta que se detenga.

Tapa del cajón para verduras

Para quitar la tapa de los cajones para verduras:

1. Retire los cajones para verduras. Sostenga la pieza de vidrio firmemente con una mano y apriete en el centro de la pieza de vidrio hasta que se levante encima del marco de plástico. Deslice lentamente la pieza de vidrio hacia adelante para sacarla.
2. Levante el marco de la tapa y sáquela.



Para volver a colocar la tapa del cajón para verduras:

1. Haga encajar la parte posterior del marco de la tapa en los soportes de las paredes laterales del refrigerador. Baje el frente del marco de la tapa hasta colocarlo en su lugar.
2. Deslice la parte posterior de la pieza de vidrio en el marco de la tapa y baje el frente hasta colocarlo en su lugar.

Control de humedad del cajón para verduras (en algunos modelos)

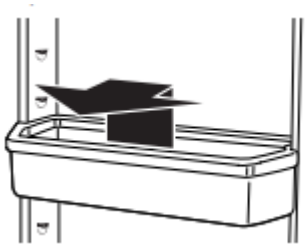
Puede controlar el nivel de humedad en el compartimiento hermético para verduras usando los ajustes entre “+” y “-”.

- **“-” (abierto):** deja que el aire húmedo salga del cajón para verduras, y es el más adecuado para conservar las frutas y verduras con cáscara.
  - Frutas: Lávelas, déjelas secar y guárdelas en el refrigerador en bolsas de plástico en el cajón para verduras. No lave ni pele los frutos rojos hasta el momento de usarlos. Separe y guarde las moras en su recipiente original en el cajón para verduras.
  - Verduras con cáscara: Colóquelas en una bolsa o recipiente de plástico y guárdelas en el cajón para verduras.
- **“+” (cerrado)**: mantiene el aire húmedo en el cajón para verduras, y es el más adecuado para conservar las verduras frescas de hoja.
  - Verduras de hoja: lávelas con agua fría, escúrralas y corte o arranque las partes magulladas o decoloradas. Colóquelas en una bolsa o recipiente de plástico y guárdelas en el cajón para verduras.

Recipiente de la puerta

Para quitar y volver a colocar los recipientes:

1. Para retirar el recipiente, incline el frente hacia adelante y deslícelo hacia afuera.
2. Vuelva a colocar el recipiente. Para ello, deslícelo hacia adentro, sobre el soporte deseado, e inclínelo para colocarlo nuevamente en su lugar.



NOTES

NOTES

NOTES

NOTES

®/™ ©2025 Whirlpool. All rights reserved. Used under license in Canada.
Tous droits réservés. Utilisé sous licence au Canada.
Todos los derechos reservados. Se usa bajo licencia en Canadá.